



DIE SPITÄLER DER SCHWEIZ
LES HÔPITAUX DE SUISSE
GLI OSPEDALI SVIZZERI

Domande e risposte sulla piattaforma online per la registrazione dei dati di costi e prestazioni per ITAR_K®

Rispondiamo alle domande più frequenti sulla piattaforma online per la registrazione dei dati di costi e prestazioni per ITAR_K®. Il modo semplice e rapido per compilare ITAR_K® su internet, senza bisogno di installare software né di usare carta.

Che vantaggi offre la piattaforma online ?

- Non avete bisogno di installare nessun programma supplementare sul vostro computer (riduce il carico del computer e fa risparmiare memoria)
- La piattaforma online si basa sul principio dei programmi di navigazione su internet e quindi non dipende dal sistema operativo
- Potete essere sicuri di lavorare sempre con la versione più aggiornata e perciò non occorre nessun update del software
- Nella versione successiva appaiono tutti i dati statistici, p.es. i dati fissi e i dati del periodo precedente
- L'upload e il salvataggio dei vostri dati di costi e prestazioni avvengono automaticamente
- Durante l'upload ricevete direttamente un messaggio se ci sono errori o avvertenze
- Il consumo di carta diminuisce
- Con i vostri dati di accesso, comunicativi dalla Direzione, potete registrare i dati ovunque vi troviate

Qual è il valore aggiunto della nuova piattaforma ?

La piattaforma serve ad accrescere la fiducia nei dati concernenti i costi degli ospedali. Con la piattaforma il lavoro necessario diminuisce, soprattutto negli anni successivi, perché vengono ripresi i dati dell'anno precedente e i dati fissi.

Non dispongo dei dati per accedere alla piattaforma online

Le Direzioni hanno ricevuto i dati di accesso e sono responsabili della gestione (apertura/cancellazione) dei login.

Ho dimenticato la password

Generate una nuova password cliccando sul button «Password dimenticata».

Vi sono disposizioni per la password ?

La password deve contenere almeno 6 segni, di cui almeno una cifra e lettere sia maiuscole sia minuscole.

Ho una linguetta Gestione utenti, ma non una linguetta Quadro generale, che cosa sbaglio ?

Se non è visibile la linguetta Quadro generale, siete attribuiti al ruolo di amministratore dell'ospedale. Dovete attribuire anche il ruolo di utente ospedale per poter accedere al Quadro generale. A tale scopo nella Gestione utenti scegliete il pulsante  e inoltre alla voce « ruoli » scegliete « utente ospedale ».

Posso modificare l'indirizzo mail dell'amministratore dell'ospedale ?

Dapprima effettuate il login con l'indirizzo mail attribuitovi, modificate la password e registrate gli utenti. In seguito potrete modificare a piacere l'indirizzo mail.

Desidero far compilare i dati di costi e prestazioni per ITAR_K® da un rappresentante esterno (società di consulenza, fiduciario, ecc.). Lo posso fare ?

Sì, a tal fine dovete creare un login per il vostro rappresentante.

Posso riprendere o importare nella piattaforma online le versioni degli anni precedenti di ITAR_K® ?

Per il momento non è possibile importare le versioni degli anni precedenti. Però i dati sono disponibili a partire dalla versione 7.0 e nelle versioni successive (dalla versione 8.0) i valori dell'anno precedente saranno ripresi automaticamente, senza più bisogno di immetterli manualmente. Lo stesso vale per i dati fissi.

Devo registrare i dati di costi e prestazioni per ITAR_K® « tutto d'un fiato »?

No. La piattaforma salva i vostri dati a ritmo continuo. Quindi potete interrompere l'immissione dei dati in qualsiasi momento e riprendere poi il lavoro da dove lo avete lasciato.

Nel modello Excel non appaiono tutti i sistemi tariffari (colonne)

Controllate nei dati fissi e nelle gamme di prestazioni/attività se avete attivato tutti i sistemi tariffari rilevanti.

Non riesco a inserire sistemi tariffari (colonne) supplementari. Cosa devo fare ?

Nei sistemi tariffari il numero di colonne è limitato. Per riabilitazione, psichiatria e nel settore ambulatoriale potete inserire per ogni settore altre quattro colonne per le tariffe specifiche dell'azienda. Dovete definire e assegnare un nome a tali colonne nella rubrica « Gamma di prestazioni ». Per il settore delle cure acute non sono state previste colonne supplementari.

Non riesco a inserire righe supplementari. Cosa devo fare ?

Il numero delle righe per l'immissione di dati è limitato e corrisponde a quello delle righe delle versioni ITAR_K® precedenti.

Con quale frequenza posso caricare i file Excel ?

L'upload può avvenire ogni volta che si vuole, a condizione che l'ITAR_K® non sia ancora stato chiuso definitivamente.

Non riesco a chiudere definitivamente la registrazione di ITAR_K®, malgrado abbia compilato tutto.

Assicuratevi che tutte le caselle dell'albero di navigazione siano verdi o gialle e che tutte le deviazioni siano state motivate.

Dopo la chiusura definitiva posso ancora modificare i miei dati ?

No, dopo la chiusura non potete più modificare i dati. Se però doveste apportare ancora correzioni, prendete contatto con H+ Gli ospedali svizzeri, in modo che vi venga nuovamente consentito l'accesso alla piattaforma ITAR_K®.

È ancora possibile seguire il percorso dei calcoli in ITAR_K® ?

Sì, la comprensibilità dei calcoli è garantita.

Chi può accedere ai dati? La protezione dei dati è garantita ?

Possono accedere ai dati gli ospedali. In base allo Statuto di H+ non è permesso utilizzare i singoli dati degli ospedali senza il consenso dell'ospedale interessato.

Come funziona la collaborazione con l'associazione SpitalBenchmark ?

Gli ospedali devono ancora fornire tutti i dati all'associazione. L'associazione SBM verifica che i dati siano plausibili. È tutto concordato con l'associazione. Gli ospedali non hanno nessun lavoro in più.

Ho un problema tecnico, a chi posso rivolgermi ?

In un caso del genere interpellate per e-mail H+ (itark@hplus.ch) oppure utilizzate il modulo di contatto.

15 dicembre 2020/FLB/Versione 3.0